



“这是在印度洋的马达加斯加海域，一艘载着海盗的快艇突然出现在画面里，紧接着是另一艘。这两艘快艇急速地向一艘游轮驶去，游轮响起了警报声……”近日，在北京市东城区广外南里社区文化站内，50位视障群众在电影院“观看”了一部完整的电影。

# 「光明影院」为视障人士 畅通「文化盲道」

■中国城市报记者 刘唤宇

在日常生活中，我们走进影院，为《夺冠》欢呼鼓舞，为《西虹市首富》开怀大笑，为《你好，李焕英》潸然泪下……但这对我们而言司空见惯的观影体验，却是全国1700多万视障人士遥不可及的梦想。

如何改变这一现状，为视障人士营造与明眼人相近乃至相同的文化体验环境，满足他们日益增长的精神文化需求？通过3年时间，中国传媒大学电视学院“光明影院”公益项目团队交出了一份优异的答卷。

2017年底，中国传媒大学电视学院联合北京歌华有线电视网络股份有限公司、东方嘉影电视院线传媒股份公司，共同推出了一项名为“光明影院”的公益项目。3年多来，500多名师生参与“光明影院”公益项目，累计制作无障碍电影312部，让视障人士有了走出家门进影院的机会。

如今，“光明影院”项目的作品成果覆盖了全国31个省（区、市）及澳门特别行政区，已建立20多个固定放映厅，走进了全国各地的盲协、盲校、社区、图书馆、电影院、高校和国际电影节，一条“文化盲道”正在被缓缓铺就……

## 以平等为理念 从视觉到听觉

从1991年北京建成国内首条盲道至今，覆盖大街小巷的黄色条纹已经成为人们生活中最常见的基础设施。生活中有了便于视障人士行走的盲道，他们精神上通往心灵的“文化盲道”是否通畅呢？中国传媒大学电视学院院长高晓虹带着愿景，与电视学院师生进行了深入探索。

如何制作无障碍电影？这让老师们开始了新的思考。“起初，我们不了解受众需求，团队没有雏形，大家也没有头绪。”中国传媒大学电视学院副教授陈欣钢告诉记者，在明知困难重重的情况下，师生们只有一个信念——这件事非常有价值、有意义、值得做。

“我们在不改变电影原有时长、元素的基础上，在电影对白和音响的间隙，插入对于画面的声音讲述，用声音讲述画面信息及其背后所包含的情感与意义。”陈欣钢表示，为了达到最佳效果，项目团队精心打磨剧本讲稿，利用多轨录音技术，同步录制讲述声音，最终合成可复制、可传播的无障碍电影作品，帮助视障人士欣赏一部完整的电影，共享优秀影视文化成果。

“光明影院”项目成立以来，志愿团队日渐壮大，有人负责撰稿，有人负责录音，有人负责推广。中国传媒大学广播电视学博士研究生蔡雨说，撰稿看起来很简单，实际上难度非常大。对白和音响的间隙极短，留给解说的时间便十分有限，既需要精准描述画面内容，同时还要有所取舍。“例如某人拿起杯子喝了一口茶，拿起了谁的杯子，谁倒的茶，大口喝或是抿一口，选择描述哪些信息，将会极大影响观众对影片的理解和对剧情走向的判断。”

“齐腰高的栏杆，拳头大的馒头；火热的红色，冰冷的蓝色。”蔡雨表示，要让视障人士理解画面内容，就要通过肢体和高度、大小来指代，或使用感官来描述。

2017年12月至2018年5月，“光明影院”研创出5部无障碍电影。一个情节反复看，完成一部无障碍讲述剧本要看50遍电影……同学们利用课余时间和零碎时间，撰写了数百万字的稿件，成功实现了从视觉到听觉的跨越。

## 不负青春而奋斗 不负光明而探索

2018年12月30日，是中国传媒大学2018级本科生陈中瑞制作首部无障碍影片的日子。三个月前，与其他新生一样，到底该参与哪个社团、项目，令初入校门的陈中瑞纠结不已。但在高晓虹老师的一堂课上，他听到了“构筑文化盲道”这一概念，顿时产生了浓厚的兴趣。很快，他报名参加了海选和面试，经过层层选拔，正

道路。

“学生在基础的专业学习中能为社会作出贡献，是非常有意思和有意义的事情。”中国传媒大学电视学院副院长秦瑜明指出，在无障碍电影的制作、传播和推广过程中，同学们得到了全方位的锻炼。

据了解，“光明影院”项目团队开设了“媒体融合传播实践”课程，积极探索课程思政的实施路径，用好课堂教学这一主渠道，使学生掌握公益传播的基本知识和实务技能，将立德树人理念融入日常教学，该课程被评为首批国家级一流本科课程。

在“光明影院”项目平稳运行后，越来越多的同学都很愿意积极参与到项目中。中国传媒大学电视学院教师赵希婧表示，在实践过程中，同学们充分感受到了公益力量、家国情怀和社会责任感，这是和许多实践项目相比最大的区别。

2020年，新冠肺炎疫情来袭后，影视行业按下了暂停键，网络视听平台成为了此次战“疫”的生力军。这也促使中国传媒大学“光明影院”项目团队开始思考探索视障人群的线上观影模式。

2020年7月7日，由中国传媒大学“光明影院”项目团队和爱奇艺联合推出的无障碍版影片在爱奇艺首次播出。同年

那一天，“光明影院”项目启动仪式举行。吴昊一大早就来到广渠门地铁站，等候前来观影的一位视障阿姨。活动结束后，吴昊和阿姨讨论着《战狼2》的故事情节和人物形象，携手来到地铁站，让吴昊意外的是，阿姨掏出了两张单程票，并把一张塞到吴昊手中。

“孩子，谢谢你们！你们让我第一次看懂了电影。阿姨没什么能够给你的，就送你一张地铁票吧！”阿姨的话在吴昊耳边不断回响，他紧握着地铁票，内心久久不能平静。

“光明影院”为视障人群带来了全新的体验，也让师生们收获了心灵上的触动。在担任放映推广组组长后，中国传媒大学广播电视专业硕士研究生李超鹏走遍祖国各地，先后与全国30多个省份的盲协、盲校有过交流。这些视障群体中自强不息的代表，常常以亲身经历感染着他。“每当感到疲惫、想要偷懒放弃时，我就会鞭策自己：还有什么理由不努力？”李超鹏说。

2019年4月14日，“光明影院”走进第九届北京国际电影节，在首都电影院（西单店）开展公益放映。当天，商场开辟了绿色通道，视障朋友从大巴车下来后，行动十分迅速。他们欢畅的语气、喜悦的笑容，让中国传媒大学电视学院学术委员会主任赵淑萍顿时热泪盈眶。

“当我们在电影院或图书馆进行集体放映活动的时候，视障朋友们都会提早来到放映厅，有人甚至提前两个小时就来了。如果组织大巴车接送，很多人早早就在接送地点等候。”赵淑萍介绍说，团队在推广过程中发现，视障人群有着特别迫切的文化需求，很多人此前从来没有进过电影院。

秦瑜明表示，电影作为文化消费乃至一种文化仪式，留给视障人群的接触机会和空间其实很少。如今，“光明影院”在电影院放映无障碍电影，就是为了鼓励视障人群走出来，融入到社会中，和社会产生沟通联系，获得正常的社会交往。“‘光明影院’最理想的情形就是能够上映院线同期的无障碍电影，这是社会权利的保障，也是精神文化成果的平等共享。”秦瑜明说。

记者了解到，目前“光明影院”团队正在为建设科学、规范的无障碍电影技术标准而努力，期待为影视业界提供无障碍电影制作的专业遵循，助力残障人士通过电影融入社会文化生活。（图片由中国传媒大学“光明影院”项目团队提供）



中国传媒大学“光明影院”项目团队指导老师辅导团队志愿者为无障碍电影配音。

式成为了“光明影院”的一名志愿者。

2019年全国助残日，陈中瑞跟随“光明影院”志愿者团队来到了北京盲校，为视障小朋友们带去了一部最新制作的无障碍电影。放映后，团队成员纷纷上台，向观众介绍自己配音的电影，并向观众致谢。台下，来自视障小朋友的掌声持续不断。看着眼前的这一幕，陈中瑞不由地湿了眼眶：“那一刻，我真心地感受到，我们做的这一切都是值得的。”

2019年10月，在第五届中国大学生“互联网+”创新创业大赛上，“光明影院”项目获得了“青年红色筑梦之旅”赛道的全国金奖。“光明影院”在实践教学走出了一条全新的

9月3日，“光明影院”专题正式上线，这是“光明影院”项目首次与网络视听平台进行深度合作，也是综合视频娱乐平台首次上线无障碍解说版电影专题，为视障人群打通了一条更加平等、便捷的观影渠道，也让视障人士的精神生活有了更多可能性。

## 你拥抱光明 光明就拥抱你

有一张泛黄的北京地铁单程票，它早已不能使用，却被中国传媒大学电视学院广播电视专业博士研究生吴昊视若珍宝，藏在铁盒里。票面上写着：2018.5.20.“光明影院”志愿活动，盲人阿姨赠——吴昊。